



УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД  
ПЕЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

# КАМИННАЯ ТОПКА



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

«Brandenburg» (Бранденбург)

**ВНИМАНИЕ!**

**Без изучения данного руководства устанавливать  
и эксплуатировать дровяную  
каминную топку «Бранденбург»**

**ЗАПРЕЩЕНО!**

Руководство по эксплуатации составлено с учетом требований пожарной безопасности, изложенных в следующих нормативных документах: Правила пожарной безопасности в Российской Федерации ППБ 01-93, СНиП 23-02-2003 «Тепловая защита зданий», СНиП 41-01-2003 «Отопление, вентиляция, кондиционирование», Правила производства работ, ремонта печей и дымовых каналов». ВДПО, М., 1991.

## Описание и назначение

### Каминная топка «БРАНДЕНБУРГ»

1. Корус топки-камина.
2. Дверка-топки.
3. Жаропрочная стеклокерамика
4. Ручка регулировки подачи воздуха в топочную камеру и на стекло дверки.
5. Ножки топки-камина.
6. Шамот
7. Патрубок дымохода
8. Заслонка

#### Габаритные размеры:

Ширина-700 мм  
Глубина-440 мм  
Высота-1023мм

Мощность: 14 кВт  
Диаметр дымохода: 150 мм  
Стекло: 335 x 540  
Вес: нетто 140 кг  
Брутто: 150 кг

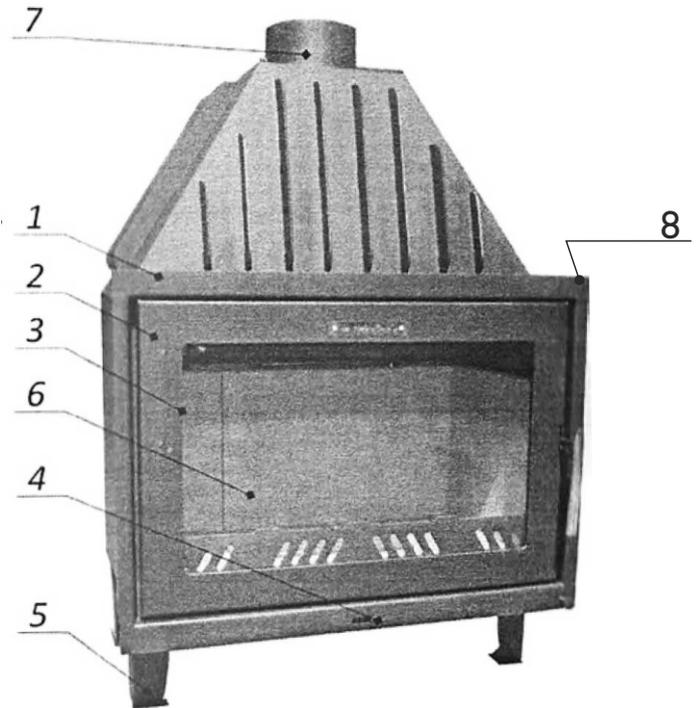


Рисунок 1

## Описание и назначение

---

Каминная топка «Бранденбург» отличается своим техническими характеристиками, долговечностью и качеством. Это довольно экономичное оборудование для отопления, так как дрова являются недорогим топливом. Данная система не требует подведения к дому газа и электричества и их регистрации. Это оптимальный вариант для дачного дома или загородного коттеджа.

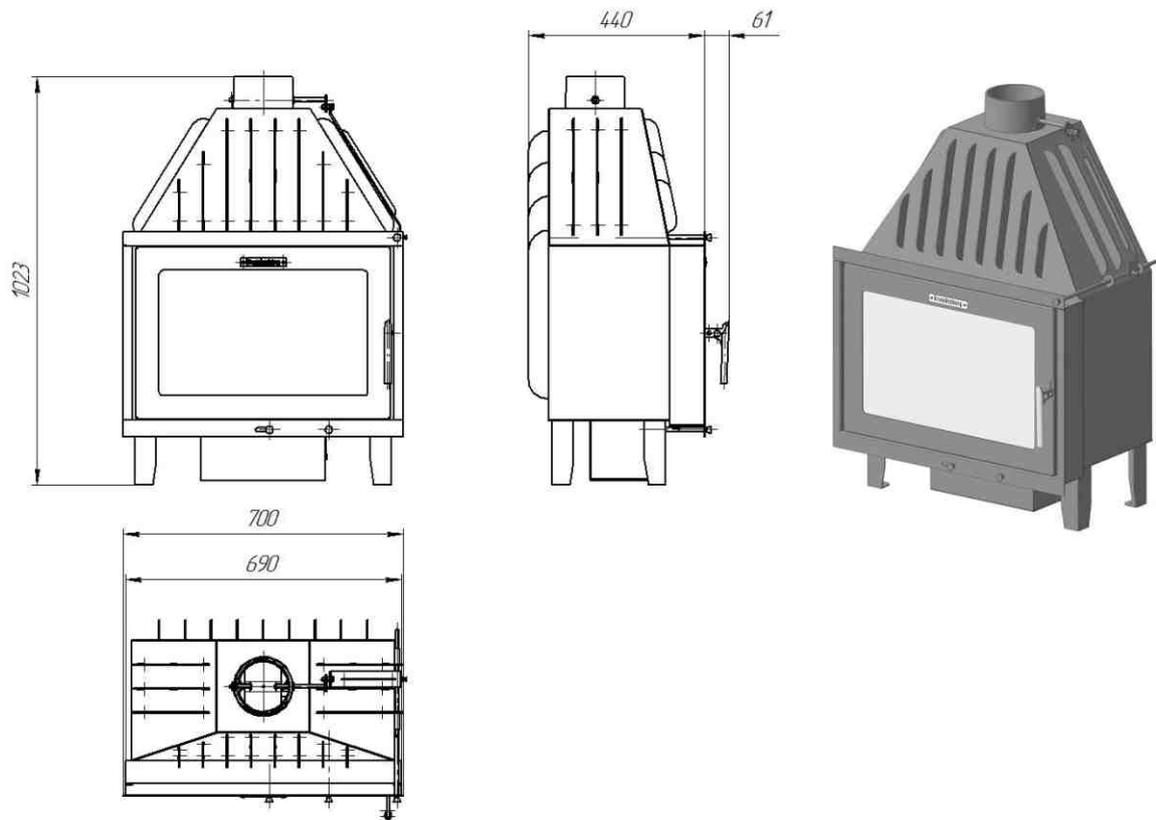
Каминная топка «Бранденбург» снабжена стальной дверкой с большим термостойким стеклом японского производства Nirrop. Печь мощная и простая в установке и использовании, укомплектована чугунным колосником. В печи есть режим экономичного расхода топлива и система очистки стекла. Для уплотнения разъемных элементов используется термостойкий шнур. Каминная топка «Бранденбург» может работать в режиме длительного горения (до 5 часов) и обладают большой нагревательной мощностью (9 кВт)-это позволяет ей быть одним из основных источников тепла и быстро обогреть большое пространство (до 90 кв.м), расходуя при этом небольшое количество топлива. Каминная топка «Бранденбург» изготовлена из высококачественной котловой стали марки 09Г2С, с применением импортных комплектующих.

Топка печи камина футерована легко сменяемым литьевым шамотом, он позволяет выравнивать перепады температуры и

продлить срок службы каминной топки. Каминная топка «Бранденбург» изготовлена в соответствии с европейскими технологическими стандартами, идеально подходит для климатических условий России. Срок службы каминной топки «Бранденбург» не менее 10 лет.

### **Внимание!**

**Завод изготовитель сохраняет за собой право, вносить изменения в конструкцию, не нарушая технико-эксплуатационные качества топки-камина.**



## Установка и монтаж топки камина

---

Монтаж каминной топки должен проходить в соответствии с предписаниями настоящей инструкции и общими правилами проведения монтажа, осуществляться квалифицированными специалистами и руководствоваться «Правилами производства работ, ремонта печей и дымовых каналов». Для обеспечения безопасной и правильной работы камина, необходимо соблюдать следующее:

Каминную топку необходимо монтировать в помещениях с достаточным притоком воздуха, необходимого для горения.

Дымовая труба должна быть достаточно высокой (не менее 5 м). Допустимо связывание в этой же трубе только одной топки. Диаметр дымового канала должен быть равен диаметру дымоотводящего патрубка топки-камина или превышать его. Размеры отступов и разделок при установке топки-камина, должны соответствовать требованиям СНиП 2.04. 05-91\*.

Пол, на котором ставится камин, должен быть ровным и горизонтальным, изготовленным из не горючих материалов, под дверкой камеры сгорания и лотка для сбора и удаления золы должен быть установлен стальной лист размером не менее 700х500 мм. Толщиной не менее 0,5 мм. Установка каминной топки должна быть осуществлена таким образом, чтобы температура окружающих горючих материалов, при работе аппарата, не превышала 50 С.

При наличии горючих материалов и конструкций, каминная топка должна отстоять от них на расстоянии 80 см или необходимо поставить дополнительный несгораемый экран.

### **ВНИМАНИЕ!**

*С целью неукоснительного соблюдения правил пожарной безопасности, а также правильной эксплуатации изделия, монтаж топки и дымоотводящего канала должен производиться квалифицированными специалистами, имеющими право на производство работ по установке твердотопливных приборов. Приемка каминной топки дымоотводящего канала в эксплуатацию должна производиться с оформлением соответствующего акта.*

## Эксплуатация каминной топки

---

Самое подходящее горючее это сухие колотые дрова с низкой теплотой сгорания 13800 ДЖ/кг. Колотые дрова, хранящиеся в сухих проветриваемых помещениях, через 1-2 года достигают влажности 10-15% и тогда являются самыми подходящими для горения.

Свежеколотые дрова обладают высокой влажностью и плохо горят, отдают небольшое количество тепла и загрязняют окружающую среду. Повышенное содержание конденсата и дегтя в дымных газах приводят к быстрому засорению труб, а также и к значительному загрязнению стекла.

Для предохранения стекла от загрязнений, дрова необходимо ставить так, чтобы поверхность среза смотрела в сторону.

Не рекомендуется использование следующих горючих материалов в камине: мокрые или засмоленные дрова, древесная стружка порошок угля, бумага и картон (исключая зажигание).

При эксплуатации каминной топки запрещается:

- пользоваться каминной топкой при отсутствии тяги;
- эксплуатировать каминную топку при неисправном дымовом канале;
- растапливать каминную топку легковоспламеняющимися жидкостями и топливом с повышенной теплотой сгорания;
- сжигать в каминной топке мусор, полиэтиленовые пакеты;
- оставлять растопленную каминную топку без присмотра;
- сушить одежду или сгораемые предметы на каминной топке;
- удалять сажу из дымохода путем выжигания;
- удалять золу и угли из неостывшей каминной топки;
- применять дрова, длина которых превышает размеры топки;
- переполнять каминную топку, перегревать каминную топку;
- топить каминную топку, с открытой топочной дверцей;
- использовать каминную топку в непрерывном режиме горения;
- заливать огонь в каминной топке водой;
- самостоятельно вносить изменения в конструкцию каминной топки и использовать ее не по назначению.

## Первоначальная растопка каминной топки

---

При первом зажигании обратите внимание на следующее:

- Выньте все дополнительные принадлежности из топки.
- Запах, который получается в результате обгорания краски, исчезает через несколько часов. При первой растопке каминной топки необходимо открыть все окна и двери в помещении, обеспечить хорошее проветривание.
- Каминная топка окрашена термостойкой краской, которая достигает свою окончательную устойчивость после первого нагрева, поэтому не ставьте ничего и не трогайте

## Розжиг каминной топки

---

Перед каждым разжиганием каминной топки необходимо сделать следующее:

- Открыть заслонку подачи воздуха в топку полностью (сдвинуть ручку (4) до упора в соответствующую сторону см. Рисунок 1).
- Открыть заслонку дымохода (8)
- Уложить топливо и растопочный материал зажечь его и закрыть дверцу топки. После того как топливо разгорится,

## Чистка каминной топки

---

Правильное содержание и чистка каминной топки гарантируют безопасность и сохранение его хорошего внешнего вида.

Трубы и внутренность каминной топки прочищаются не менее одного раза в год. Окрашенные поверхности чистят сухой мягкой щеткой.

внешнюю поверхность, чтобы не повредилось покрытие. Чтобы стекло не загрязнялось, необходима высокая температура сгорания. Так как тяга, а соответственно мощность, Вашего камина зависит от высоты дымовой трубы точное положение регуляторов устанавливается на основе опыта.

### Внимание!

**Первая протопка теплогенератора должна проходить в режиме тления, во избежание выгорания и отслоения краски, до момента ее полной полимеризации.**

желаемая тепловая мощность достигается регулированием заслонки (4) (см. Рисунок 1) и регулированием положения заслонки дымохода (8).

- Последующие дозагрузки топлива необходимо производить равномерно, по всей площади горения.
- Зольный ящик (находится под топочной камерой) вынимается для удаления золы только в остывшем состоянии

Стекло при необходимости промывают в охлажденном состоянии мыльным раствором и просушивается.

### Внимание!

**При чистке каминной топки нельзя использовать острые предметы и абразивные материалы.**

## Важные указания по противопожарной охране и по требованиям безопасности

---

- Рекомендуемая масса закладки сухих дров 3-5 кг.
- Допустимое время непрерывного горения 6 часов.
- Как и в случаях использования других горючих материалов, кроме вышеупомянутых, завод-изготовитель не гарантирует безопасную работу изделия.
- Дверь камеры сгорания должна быть всегда плотно закрытой, даже тогда, когда каминная топка не работает.
- Каминная топка и трубы должны находиться на расстоянии не меньше 80 см от горючих предметов и конструкций.
- При разжигании запрещено использование легковоспламеняющихся жидкостей.
- В помещении, где установлена каминная топка недопустимо наличие легко воспламеняющихся и взрывчатых веществ.
- Выброс золы и очистка осуществляется только из остывшей каминной топки в безопасное место, исключающее возгорание золы.
- Каминная топка предназначена для локального отопления помещений с принятым противопожарными мерами.
- Запрещено ставить горючие материалы и предметы в непосредственной близости каминной топки.

## Меры безопасности

---

- Детям следует объяснить, что каминная топка становится очень горячей при эксплуатации, поэтому к нему опасно прикасаться;
  - Не прикасаться к дверце при работающей каминной топке;
  - Каминную топку не следует устанавливать в слишком оживленном месте;
- Располагать предметы, изготовленные из горючих материалов на расстоянии не менее 1,5 м от передней стороны каминной топки.
- При открытии (закрытии) дверки, а также при закладке дров, необходимо пользоваться рукавицей.

## Действие в случае возникновения пожара

---

- Вызвать пожарную службу;
- Приступить к эвакуации людей и имущества;
- Приступить к тушению пожара первичными средствами пожаротушения

## Возможные дефекты, причины и их устранения

<p>При разжигании каминной топки дымит (отсутствие тяги)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Дымовая труба и трубы каминной топки не герметичны</li> <li>- Неправильно определены параметры дымовой трубы</li> <li>- Засорение дымового канала</li> </ul>
<p>Недостаточная температура нагрева каминной топки</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Необходима большая тепловая мощность</li> <li>- Плохое горючее</li> <li>- Большое количество золы на решетке</li> <li>- Недостаточно количество подаваемого воздуха</li> </ul>
<p>Каминная топка излучает слишком много тепла</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Подается большое количество воздуха</li> <li>- Тяга дымовой трубы слишком велика</li> </ul>
<p>Наличие повреждений на решетке или образование шлака</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Каминная топка многократно была, подвергнута перегрузке</li> <li>- Использовано нестандартное горючее</li> <li>- Подается большое количество первичного воздуха</li> <li>- Тяга дымовой трубы очень большая</li> </ul>

## Гарантийное обслуживание

---

- Для всех металлических деталей каминной топки срок гарантии составляет 12 месяцев со дня продажи изделия.
- Гарантия действительна лишь в случае соблюдения правил, рекомендаций, изложенных в техническом описании и инструкции по монтажу и эксплуатации, входящей в комплект поставки.
- Факт продажи фиксируется отметкой о дате продажи и заверяется штампом торгующей организации в инструкции по монтажу и эксплуатации. При отсутствии штампа или отметки о продаже, гарантийный срок исчисляется с даты выпуска изделия.
- Для обеспечения гарантийных обязательств необходимо прилагать инструкцию по монтажу и эксплуатации с датой продажи и отметкой торгующей организации.
- Гарантия не распространяется на стекло, литевой шамот, уплотнения дверцы топки, колосник
- Предприятие-производитель не несет ответственности за дефекты, возникшие в процессе транспортировки; неправильного монтажа; за конструктивные изменения со стороны покупателя или при монтаже.

**Производитель:** Уральский Завод Печного Оборудования

**Адрес:** 622051, г. Нижний Тагил, ул. Трикотажников, д. 1

**Электронный адрес:** [info@pechi-ural.ru](mailto:info@pechi-ural.ru)

**Сайт:** [www.pechi-ural.ru](http://www.pechi-ural.ru)

## Приложение 1

## АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ НА ДЕФЕКТЫ ВЫЯВЛЕННЫЕ В ПРОЦЕССЕ ЗАПУСКА КАМИННОЙ ТОПКИ И ЕГО ДАЛЬНЕЙШЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Дата составления акта

Ф. И. О. покупателя

Продавец

Наименование и марка изделия

Дата выпуска (в соответствии с отметкой в паспорте)

Адрес установки

Дата установки

Комплектность (да, нет)

Что отсутствует

Дата пуска в эксплуатацию

Наименование организации проводившей пусконаладочные работы

Документ подтверждающий право на проведения работ (№, дата, кем выдан)

Дата отказа изделия

Перечень дефектов и отклонений

**ОБЯЗАТЕЛЬНО НЕОБХОДИМО ПРИЛОЖИТЬ ФОТО ИЗДЕЛИЯ С ДЕФЕКТАМИ!**

Покупатель (Ф.И.О., подпись)

Представитель продавца (Ф.И.О., подпись)

М.П.

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ. ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ

Каминная топка «Бранденбург» признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска

-----

Мастер ОТК

(подпись)

-----

С условиями гарантии ознакомлен (подпись, фамилия покупателя)

-----

-----

Наименование торгующей организации

-----

-----

Дата продажи

-----

Штамп торгующей организации

-----

Подпись продавца

-----



УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД  
ПЕЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ



## ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Производитель:** Уральский Завод Печного Оборудования  
**Адрес:** 622051, г. Нижний Тагил, ул. Трикотажников, д. 1  
**Электронный адрес:** [info@pechi-ural.ru](mailto:info@pechi-ural.ru)  
**Сайт:** [www.pechi-ural.ru](http://www.pechi-ural.ru)